

Une amende administrative ne peut être imposée à un responsable d'institution qu'après que :

- 1) le responsable d'institution a reçu une sommation écrite de satisfaire à ses obligations;
- 2) le responsable d'institution en question n'a pas satisfait à ses obligations dans le délai mentionné dans la sommation.

Le Gouvernement flamand arrête les modalités de l'imposition et du paiement de l'amende administrative. Il désigne les membres du personnel habilités à imposer l'amende.

§ 3. En cas de circonstances atténuantes, les membres du personnel, visés au paragraphe 2, alinéa trois, peuvent diminuer le montant de l'amende administrative imposée, même en-dessous du montant minimum applicable.

Si l'intéressé refuse de payer l'amende administrative, elle est recouvrée par voie de contrainte. Le Gouvernement flamand désigne les membres du personnel habilités à délivrer une contrainte et à la déclarer exécutoire. Une contrainte est signifiée par exploit d'huissier avec injonction de payer.

L'injonction à l'acquiescement de l'amende administrative échoit après un délai de cinq ans, à compter de la date de la décision, visée au paragraphe 2, alinéa premier, ou en cas de recours, à compter de la date de la décision judiciaire passée en force de chose jugée. La prescription est interrompue selon le mode et aux conditions fixés à l'article 2244 et suivants du Code civil.

#### CHAPITRE 5. — *Entrée en vigueur*

**Art. 9.** Le présent décret entre en vigueur le premier jour du deuxième mois suivant le mois de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 juin 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN

#### Notes

(1) *Session 2011-2012*

*Documents*

— Projet de décret : 1568 - N° 1

— Rapport de l'audience : 1568 - N° 2

— Rapport : 1568 - N° 3

— Texte adopté en séance plénière : 1568 - N° 4

*Annales* - Discussion et adoption : Séance du 13 juin 2012.

### VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 2121

[C - 2012/35798]

#### 22 JUNI 2012. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende wijziging van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In hoofdstuk III, afdeling 3, van het decreet van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, gewijzigd bij de decreten van 19 december 2003 en 10 maart 2006, wordt een subafdeling 1/1 ingevoegd, die luidt als volgt :

« Subafdeling 1/1. — Opschorting ingevolge een definitief gesloten brownfieldconvenant ».

**Art. 3.** In hetzelfde decreet wordt in subafdeling 1/1, ingevoegd bij artikel 2, een artikel 35/1 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 35/1. § 1. De heffing kan op verzoek van de eigenaar(s) opgeschort worden voor de onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een brownfieldconvenant, definitief gesloten overeenkomstig hoofdstuk III van het decreet van 30 maart 2007 betreffende de Brownfieldconvenanten, voor zover de eigenaar actor is bij het brownfieldconvenant.

§ 2. De opschorting kan worden toegekend voor een termijn die loopt vanaf de datum van de aanvraag van de opschorting tot aan de beëindiging van het brownfieldconvenant, overeenkomstig artikel 10, § 3, van het decreet van 30 maart 2007 betreffende de Brownfieldconvenanten. Op het einde van deze periode moet de verwaarlozing en/of de leegstand zijn beëindigd.

§ 3. De heffing wordt opgeschort voor de onroerende goederen waarvoor op de datum van de vestiging van de heffing een opschorting ingevolge paragrafen 1 en 2 geldt.

§ 4. De Vlaamse Regering kan de voorwaarden bepalen voor indiening en aanvaarding van het verzoek tot opschorting. ».

**Art. 4.** In hoofdstuk III, afdeling 3, van hetzelfde decreet, gewijzigd bij de decreten van 19 december 2003 en 10 maart 2006, wordt een subafdeling 1/2 ingevoegd, die luidt als volgt :

« Subafdeling 1/2. — Opschorting ingevolge een conform verklaard bodemsaneringsproject ».

**Art. 5.** In hetzelfde decreet wordt in subafdeling 1/2, ingevoegd bij artikel 4, een artikel 35/2 ingevoegd, dat luidt als volgt :

« Art. 35/2. § 1. De heffing kan op verzoek van de eigenaar(s) opgeschort worden voor de onroerende goederen die het voorwerp uitmaken van een door de OVAM conform verklaard bodemsaneringsproject overeenkomstig titel III, hoofdstuk V, van het decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming.

§ 2. De opschorting kan worden toegekend voor een termijn die loopt vanaf de datum van de aanvraag van de opschorting tot aan de datum van de eindverklaring van de OVAM overeenkomstig artikel 68 van het decreet van 27 oktober 2006 betreffende de bodemsanering en de bodembescherming, evenwel met een maximumtermijn van vijf jaar vanaf de conformverklaring van het bodemsaneringsproject. Op het einde van deze periode moet de verwaarlozing en/of de leegstand zijn beëindigd.

§ 3. De heffing wordt opgeschort voor de onroerende goederen waarvoor op de datum van de vestiging van de heffing een opschorting ingevolge paragrafen 1 en 2 geldt.

§ 4. De Vlaamse Regering kan de voorwaarden bepalen voor indiening en aanvaarding van het verzoek tot opschorting. ».

**Art. 6.** In artikel 41 van hetzelfde decreet, vervangen bij het decreet van 19 december 2003, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden tussen de woorden « artikelen 34, » en de woorden « 36 en 38 toegestaan » de woorden « 35/1, 35/2, » ingevoegd;

2° in paragraaf 1 worden de woorden « de vernieuwing » vervangen door de woorden « de verwaarlozing »;

3° in paragraaf 2 worden tussen de woorden « artikelen 34, » en de woorden « 36 of 38 is toegestaan » de woorden « 35/1, 35/2, » ingevoegd.

**Art. 7.** Dit decreet is onmiddellijk van toepassing op reeds bestaande brownfieldconvenanten en bodemsaneringsprojecten.

**Art. 8.** Dit decreet treedt in werking op de dag die volgt op de bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 22 juni 2012.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Natuur en Cultuur,  
J. SCHAUVLIEGE

De Vlaamse minister van Financiën, Begroting, Werk, Ruimtelijke Ordening en Sport,  
Ph. MUYTERS

—  
Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

*Stukken.* — Ontwerp van decreet, 1541 - Nr. 1. — Verslag, 1541 - Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering, 1541 - Nr. 3.

*Handelingen.* — Bespreking en aanneming. Vergadering van 13 juni 2012.

—  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2012 — 2121

[C - 2012/35798]

**22 JUIN 2012. — Décret modifiant le décret du 19 avril 1995 contenant des mesures visant à lutter contre l'abandon et le délabrement de sites industriels (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant le décret du 19 avril 1995 contenant des mesures  
visant à lutter contre l'abandon et le délabrement de sites industriels

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** Au chapitre III, section 3, du décret du 19 avril 1995 contenant des mesures visant à lutter contre l'abandon et le délabrement de sites industriels, modifié par les décrets des 19 décembre 2003 et 10 mars 2006, une sous-section 1/1 est insérée, ainsi rédigée :

« Sous-section 1/1. — Suspension suite à une convention brownfield définitivement conclue ».

**Art. 3.** Dans la sous-section 1/1 du même décret, insérée par l'article 2, il est inséré un article 35/1, ainsi rédigé :

« Art. 35/1. § 1<sup>er</sup>. La redevance peut être suspendue sur la demande du ou des propriétaires pour les biens immeubles faisant l'objet d'une convention brownfield, conclue à titre définitif conformément au chapitre III du décret du 30 mars 2007 relatif aux conventions Brownfield, pour autant que le propriétaire est acteur de la convention brownfield.

§ 2. La suspension peut être accordée pour un délai qui court de la date de demande de suspension jusqu'à la fin de la convention brownfield, conformément à l'article 10, § 3, du décret du 30 mars 2007 relatif aux conventions Brownfield. L'abandon et/ou le délabrement doivent être terminés à la fin de cette période.

§ 3. La redevance est suspendue pour les biens immobiliers faisant l'objet d'une suspension en vertu des paragraphes 1 et 2 à la date de constitution de la redevance.

§ 4. Le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités d'introduction et d'acceptation de la demande de suspension. ».

**Art. 4.** Au chapitre III, section 3, du même décret, modifié par les décrets des 19 décembre 2003 et 10 mars 2006, il est inséré une sous-section 1/2, rédigée comme suit :

« Sous-section 1/2. — Suspension suite à un projet d'assainissement du sol déclaré conforme ».

**Art. 5.** Dans la sous-section 1/2 du même décret, insérée par l'article 4, il est inséré un article 35/2, ainsi rédigé :

« Art. 35/2. § 1<sup>er</sup>. La redevance peut être suspendue sur la demande du ou des propriétaires pour les biens immobiliers faisant l'objet d'un projet d'assainissement du sol déclaré conforme par l'OVAM conformément au titre III, chapitre V, du décret du 27 octobre 2006 relatif à l'assainissement du sol et à la protection du sol.

§ 2. La suspension peut être accordée pour un délai qui court de la date de demande de suspension jusqu'à la date de déclaration finale par l'OVAM conformément à l'article 68 du décret du 27 octobre 2006 relatif à l'assainissement du sol et à la protection du sol, cependant avec un délai maximum de cinq ans à partir de la déclaration de conformité du projet d'assainissement du sol. L'abandon et/ou le délabrement doivent être terminés à la fin de cette période.

§ 3. La redevance est suspendue pour les biens immobiliers faisant l'objet d'une suspension en vertu des paragraphes 1 et 2 à la date de constitution de la redevance.

§ 4. Le Gouvernement flamand peut arrêter des modalités d'introduction et d'acceptation de la demande de suspension. ».

**Art. 6.** A l'article 41 du même décret, remplacé par le décret du 19 décembre 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° au paragraphe 1<sup>er</sup> les mots « 35/1, 35/2 » sont insérés entre les mots « articles 34, » et les mots « 36 et 38 »;

2° au paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « de la rénovation » sont remplacés par les mots « du délabrement »;

3° au paragraphe 2 les mots « 35/1, 35/2 » sont insérés entre les mots « articles 34, » et les mots « 36 ou 38 ».

**Art. 7.** Le présent décret est d'application immédiate aux conventions brownfield et projets d'assainissement du sol déjà existants.

**Art. 8.** Le présent décret entre en vigueur le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 22 juin 2012.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

La Ministre flamande de l'Environnement, de la Nature et de la Culture,  
J. SCHAUVLIEGE

Le Ministre flamand des Finances, du Budget, du Travail, de l'Aménagement du Territoire et des Sports,  
Ph. MUYTERS

—  
Note

(1) *Session 2011-2012.*

*Documents.* — Projet de décret, 1541 - N° 1. — Rapport, 1541 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière, 1541 - N° 3.  
*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du 13 juin 2012.

—————  
VLAAMSE OVERHEID

N. 2012 — 2122

[C - 2012/35855]

**13 JULI 2012. — Decreet houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Decreet houdende wijziging van het Energiedecreet van 8 mei 2009, wat betreft de milieuvriendelijke energieproductie

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In artikel 1.1.3 van het Energiedecreet van 8 mei 2009, gewijzigd bij de decreten van 6 mei 2011, 8 juli 2011, 18 november 2011 en 16 maart 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° er worden een punt 13°/1 en een punt 13°/2 ingevoegd, die luiden als volgt :

« 13°/1 bandingdeler : de bandingdeler is gelijk aan :

a) 97 euro per groenestroomcertificaat voor de berekening van de bandingfactor voor de toekenning van groenestroomcertificaten;

b) 35 euro per warmte-krafcertificaat voor de berekening van de bandingfactor voor de toekenning van warmte-krafcertificaten;

13°/2 bandingfactor : onrendabele top gedeeld door de bandingdeler; »;

2° in punt 60° wordt de zinsnede « 1 000 kWh » vervangen door de woorden « een hoeveelheid »;

3° punt 68°/2 wordt vervangen door wat volgt :

« 68°/2 ingrijpende wijziging : wijziging van een warmte-krafcinstallatie die ouder is dan tien jaar voor motoren en vijftien jaar voor turbines, waarbij minstens de motor of turbine vervangen wordt door een nog niet gebruikte motor of turbine; »;